

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins :  
gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen  
Elektrotechnischen Vereins (SEV) und des Verbandes Schweizerischer  
Elektrizitätswerke (VSE)

**Band:** 63 (1972)

**Heft:** [1]: Jahreshaft 1972

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)  
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

---

## JAHRESHEFT 1972

### INHALT

	Seite
<b>Schweizerischer Elektrotechnischer Verein</b>	
Präsidenten, Generalversammlungen . . . . .	1
<b>Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke</b>	
Präsidenten, Generalversammlungen . . . . .	1
<b>I. Teil</b>	
Vorstände und Institutionen . . . . .	3
<b>II. Teil</b>	
A. Kommissionen des SEV . . . . .	6
B. Kommissionen des VSE . . . . .	42
C. Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft (SLG) . . . . .	46
D. Kommissionen und Rechtspersonen mit eigener Rechnungsablage . . . . .	50
<b>III. Teil</b>	
A. Mitgliederverzeichnis	
1. Ehrenmitglieder . . . . .	53
2. Freimitglieder . . . . .	53
3. Einzelmitglieder . . . . .	61
4. Kollektivmitglieder des SEV und des VSE . . . . .	118
5. Kollektivmitglieder des SEV . . . . .	126
6. Wissenschaftliche und ähnliche Institutionen . . . . .	141
B. Mitgliederbeiträge und Statistik der Mitglieder . . . . .	142
<b>IV. Teil</b>	
Statuten	
1. Statuten des SEV . . . . .	144
2. Statuten des VSE . . . . .	150
<b>V. Teil</b>	
A. Veröffentlichungen des SEV	
1. Vorschriften, Regeln, Leitsätze . . . . .	156
a) Nummernverzeichnis . . . . .	157
b) Stichwortverzeichnis . . . . .	181
2. Sonderdrucke des SEV . . . . .	199
3. Prüfzeichenlisten des SEV . . . . .	201
4. Veröffentlichungen der CEI . . . . .	202
5. Veröffentlichungen der CEE . . . . .	238
<b>VI. Teil</b>	
A. Schweizerische Amtsstellen für elektrotechnische Angelegenheiten	
1. Eidgenössische Kommissionen . . . . .	242
2. Eidgenössische Amtsstellen . . . . .	244
3. Kantonale und regionale Amtsstellen . . . . .	248
B. Höhere und mittlere elektrotechnische Unterrichtsanstalten . . . . .	249



## NHS-Elemente

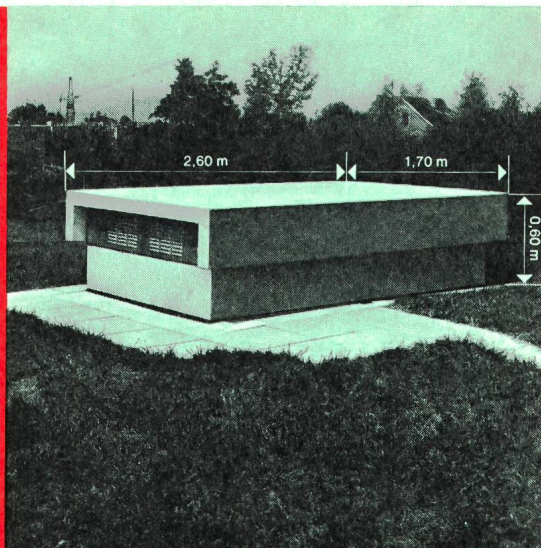
100 % rostfrei und säurebeständig

Austauschbarkeit, wie es der Praktiker wünscht:

250, 400, 600, 1000 A

Anschluss-Stücke im Gesenk warm gepresst, in gerader oder 35° abgewinkelter Ausführung

Durchgehende Sammelschiene

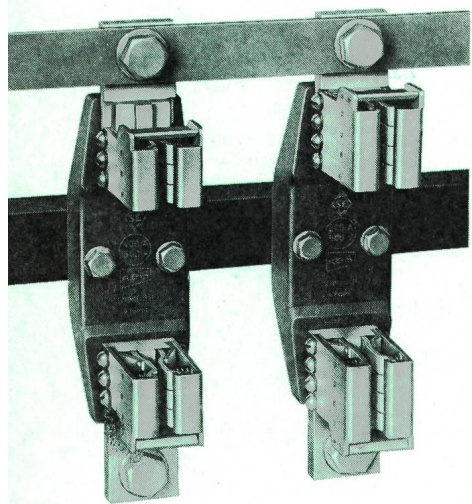


## Kabel-Verteilkabinen

Spezialausführungen für Sportplatz und Seeanlage-Beleuchtungen. Für Trennstelle eine NHS-Gruppe

## Über 9000

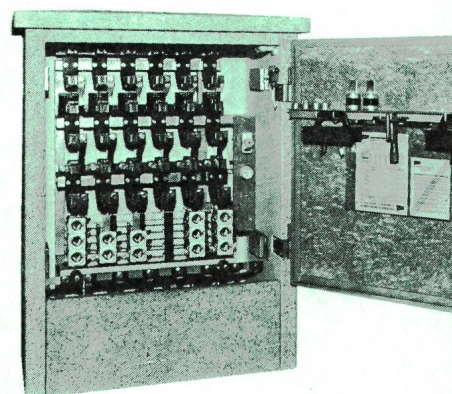
Kabel-Verteilkabinen sind bis heute installiert und zum Begriff für höchste Ansprüche geworden



## Trafo-Stationen für Unterflur, Überflur und Hangeinbau

montierbar in Fertig-Bauweise oder einzeln

Die enormen kostensparenden Vorteile in der Platzfrage, der Montagezeit, im Unterhalt und dem Umweltschutz überzeugen!

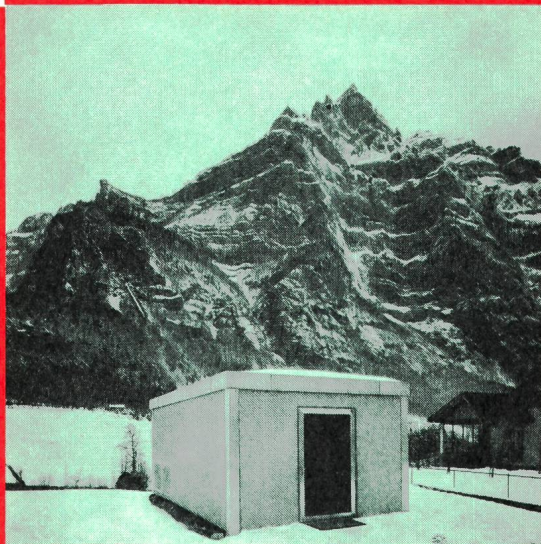


Härtegrad bei 150 °C 1000 kg cm<sup>2</sup>  
Zersetzungstemperatur über 210 °C  
Aschengehalt 53 %  
Kriechstromfestigkeit über 50 Tropfen

**FUCHS**

Fuchs-Fabrikate haben einen guten Ruf!

Gerne beraten wir Sie persönlich über hängige Probleme. Eingehendes Dokumentationsmaterial steht Ihnen gratis zur Verfügung! Telefon 01 - 76 42 41



## Mauernischen-Einbauten

Die jeweiligen topographischen oder ästhetischen Verhältnisse erfordern nicht selten eine wohlüberlegte Planung. Die Mauernischen-Einbaute nehmen weitgehend auf vertraute Dorf- und Stadtbilder und kleine (letzte) Naturschönheiten Rücksicht

Einbau im Bahnhof Rapperswil



**R. Fuchs-Bamert**  
**Elektrotechn. Artikel**  
**8834 Schindellegi**  
**☎ 01.76 42 41**

## MUBA 1972

15. April bis 25. April  
MUBA-Halle 22, Stand 371  
vor Halle 26, Stand 10

Überflur-Trafostation  
vor Halle 26, Stand 10

Unterflur-Einstieg  
auf Stand 371, Halle 22





# Jahresheft 1972

Seite

	SEV } VSE }	Allgemeines: Präsidenten, Generalversammlungen . . . . .	1...2
I. Teil	SEV } VSE }	Organisation des SEV und VSE: Vorstand und Institutionen des SEV . . . . . Vorstand des VSE . . . . .	3...4 5
II. Teil	SEV } VSE }	Kommissionen: A Kommissionen des SEV . . . . . Internationale Kommissionen (CEI und CEE) B Kommissionen des VSE . . . . .	6...35 36...38 42...45
		C Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft (SLG) D Kommissionen und Rechtspersonen mit eigener Rechnungsablage . . . . .	46...49 50...52
III. Teil	SEV	Ehrenmitglieder, Freimitglieder . . . . . Einzelmitglieder . . . . .	53...60 61...117
		Kollektivmitglieder: a) SEV und VSE . . . . . b) SEV . . . . .	118...125 126...141
	SEV } VSE }	Mitgliederbeiträge, Mitgliederzahl, Stimmzahl . . . . . Jahresbeiträge, Beitragsstufen . . . . .	142 143
IV. Teil	SEV } VSE }	Statuten: 1. Statuten des SEV . . . . . 2. Statuten des VSE . . . . .	144...149 150...155
V. Teil	SEV	A Veröffentlichungen des SEV 1. Vorschriften, Regeln und Leitsätze . . . . . 2. Sonderdrucke . . . . . 3. Prüfzeichenlisten des SEV . . . . .	156...198 199...201 201
		4. Veröffentlichungen der CEI . . . . . 5. Veröffentlichungen der CEE . . . . .	202...237 238...241
VI. Teil		A Schweizerische Stellen für elektrotechnische Angelegenheiten . . . . . B Höhere und mittlere elektrotechn. Unterrichtsanstalten	242...248 249...256



# BULLETIN

## DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)  
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

### Schweizerischer Elektrotechnischer Verein – Association Suisse des Electriciens

#### Präsidenten – Présidents

<i>Dupraz</i>	Montreux	24. April 1889 bis	5. Okt. 1890	<i>Landry</i>	Lausanne	30. Sept. 1912 bis	30. Juni 1919
<i>Blanc</i>	Marly	6. Okt. 1890 bis	11. Okt. 1891	<i>Tissot</i>	Basel	1. Juli 1919 bis	31. Dez. 1925
<i>Favarger</i>	Neuchâtel	12. Okt. 1891 bis	16. Okt. 1892	<i>Chuard</i>	Zürich	1. Jan. 1926 bis	31. Dez. 1932
<i>Wyssling</i>	Zürich	17. Okt. 1892 bis	15. Okt. 1893	<i>Zaruski</i>	St. Gallen	1. Jan. 1933 bis	31. Dez. 1933
<i>Denzler</i>	Zürich	16. Okt. 1893 bis	13. Sept. 1894	<i>Schiesser</i>	Baden	1. Jan. 1934 bis	31. Dez. 1941
<i>Palaz</i>	Lausanne	1. Okt. 1894 bis	10. Aug. 1896	<i>Joye</i>	Fribourg	1. Jan. 1942 bis	31. Dez. 1947
<i>Wyssling</i>	Zürich	11. Aug. 1896 bis	7. Okt. 1900	<i>Winiger</i>	Zürich	1. Jan. 1948 bis	31. Dez. 1951
<i>Butticaz</i>	Genève	8. Okt. 1900 bis	12. Okt. 1902	<i>Tank</i>	Zürich	1. Jan. 1952 bis	31. Dez. 1956
<i>Wagner</i>	Zürich	13. Okt. 1902 bis	23. Sept. 1906	<i>Puppikofer</i>	Zürich	1. Jan. 1957 bis	31. Dez. 1963
<i>Nizzola</i>	Baden	24. Sept. 1906 bis	23. Aug. 1908	<i>Binkert</i>	Bern	1. Jan. 1964 bis	31. Dez. 1967
<i>Täuber</i>	Zürich	24. Aug. 1908 bis	29. Sept. 1912	<i>Richard</i>	Lausanne	1. Jan. 1968 bis	

### Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke – Union des Centrales Suisses d'électricité

#### Präsidenten – Présidents

<i>Wagner</i>	Zürich	(Vorort)	1895	<i>Zaruski</i>	St. Gallen	(Vorort)	1906—1911
<i>Chavannes</i>	Neuchâtel	(Vorort)	1896—1897	<i>Dubochet</i>	Territet	(Vorort)	1911—1919
<i>Köpsel</i>	Wynau	(Vorort)	1897—1898	<i>Ringwald</i>	Luzern <sup>1)</sup>	1. Juli 1919 bis	31. Dez. 1930
<i>Lauber</i>	Rathausen	(Vorort)	1898—1900	<i>Schmidt</i>	Lausanne	1. Jan. 1931 bis	31. Dez. 1945
<i>Geneux</i>	St-Imier	(Vorort)	1900—1901	<i>Frymann</i>	Zürich	1. Jan. 1946 bis	31. Dez. 1953
<i>Uttinger</i>	Zug	(Vorort)	1901—1902	<i>Aeschimann</i>	Olten	1. Jan. 1954 bis	13. Sept. 1958
<i>de Montmollin</i>	Lausanne	(Vorort)	1902—1903	<i>Payot</i>	Clarens-Montreux	13. Sept. 1958 bis	31. Aug. 1963
<i>Allemann</i>	Olten	(Vorort)	1903—1904	<i>Savoie</i>	Bern	31. Aug. 1963 bis	16. Sept. 1966
<i>Maurer</i>	Fribourg	(Vorort)	1904—1905	<i>Rosenthaler</i>	Basel	16. Sept. 1966 bis	6. Sept. 1969
<i>Oppikofer</i>	Bern	(Vorort)	1905—1906	<i>Trümpy</i>	Olten	6. Sept. 1969 bis	

<sup>1)</sup> Ab 1919 wurde das System des «Vorortes» fallengelassen.

<sup>1)</sup> En 1919 le système du «Vorort» fut abandonné.

#### Herausgeber:

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301,  
8008 Zürich.  
Telephon (01) 53 20 20.

#### Redaktion:

Sekretariat des SEV, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich.  
Telephon (01) 53 20 20.  
«Seiten des VSE»: Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke,  
Bahnhofplatz 3, Zürich 1, Postadresse: Postfach, 8023 Zürich.  
Telephon (01) 27 51 91.

#### Redaktoren:

Chefredaktor: vakant  
Redaktoren: **E. Schiessl**, Ingenieur des Sekretariates des SEV.  
Frau **A. Diacon**, Sekretariat des SEV.  
Dr. **E. Bucher**, Sekretariat des VSE, «Seiten des VSE».

#### Inseratenannahme:

Administration des Bulletins SEV, Postfach 229, 8021 Zürich.  
Telephon (01) 23 77 44.

#### Erscheinungsweise:

14tägig in einer deutschen und in einer französischen Ausgabe.  
Am Anfang des Jahres wird ein Jahresheft herausgegeben.

#### Bezugsbedingungen:

Für jedes Mitglied des SEV 1 Ex. gratis. Abonnemente im Inland:  
pro Jahr Fr. 84.—, im Ausland pro Jahr Fr. 98.—. Einzelnummern  
im Inland: Fr. 7.—, im Ausland: Fr. 9.— (Sonder-Nrn. Fr. 12.—).

#### Nachdruck:

Nur mit Zustimmung der Redaktion.

**Nicht verlangte Manuskripte werden nicht zurückgesandt.**

# Schweizerischer Elektrotechnischer Verein – Association Suisse des Electriciens

Gründungsdatum: Bern, am 24. April 1889 – Date de la fondation: Le 24 avril 1889 à Berne

## Generalversammlungen – Assemblées générales

1. Bern . . . . .	1889	30. Lugano . . . . .	1917	59. Neuchâtel . . . . .	1944
2. Vevey . . . . .	1889	31. Olten . . . . .	1919	60. Zürich . . . . .	1945
3. Marly-le-Grand . . . . .	1890	32. Montreux . . . . .	1919	61. Solothurn . . . . .	1946
4. Bern . . . . .	1891	33. Luzern (a. o. GV) . . . . .	1920	62. Interlaken . . . . .	1947
5. Zürich . . . . .	1892	34. Olten . . . . .	1920	63. Chur . . . . .	1948
6. Biel . . . . .	1893	35. Zürich . . . . .	1921	64. Lausanne . . . . .	1949
7. Luzern . . . . .	1894	36. Arosa . . . . .	1922	65. Winterthur . . . . .	1950
8. Aarau . . . . .	1895	37. Olten (a. o. GV) . . . . .	1922	66. Zürich (a. o. GV) . . . . .	1951
9. Genève . . . . .	1896	38. Brunnen . . . . .	1923	67. Basel . . . . .	1951
10. Neuchâtel . . . . .	1897	39. Sierre . . . . .	1924	68. Fribourg . . . . .	1952
11. Zürich . . . . .	1898	40. Lausanne . . . . .	1925	69. Zermatt . . . . .	1953
12. Burgdorf . . . . .	1899	41. Basel . . . . .	1926	70. Glarus . . . . .	1954
13. Basel . . . . .	1900	42. Interlaken . . . . .	1927	71. Luzern . . . . .	1955
14. Montreux . . . . .	1901	43. Baden . . . . .	1928	72. Solothurn . . . . .	1956
15. St. Gallen . . . . .	1902	44. St. Moritz . . . . .	1929	73. Genf . . . . .	1957
16. Lausanne . . . . .	1903	45. Genève . . . . .	1930	74. St. Gallen . . . . .	1958
17. St. Moritz . . . . .	1904	46. Bern . . . . .	1931	75. St. Moritz . . . . .	1959
18. Fribourg . . . . .	1905	47. Solothurn . . . . .	1932	76. Locarno . . . . .	1960
19. Bern . . . . .	1906	48. Lugano . . . . .	1933	77. Montreux . . . . .	1961
20. Luzern . . . . .	1907	49. Aarau . . . . .	1934	78. Schaffhausen . . . . .	1962
21. Solothurn . . . . .	1908	50. Zermatt . . . . .	1935	79. Davos . . . . .	1963
22. La Chaux-de-Fonds . . . . .	1909	51. St. Gallen . . . . .	1936	80. Sitten . . . . .	1964
23. Schaffhausen . . . . .	1910	52. Wengen . . . . .	1937	81. Interlaken . . . . .	1965
24. Genève . . . . .	1911	53. Fribourg . . . . .	1938	82. Zug . . . . .	1966
25. Zürich . . . . .	1912	54. Bern . . . . .	1939	83. Lausanne . . . . .	1967
26. Basel . . . . .	1913	55. Luzern . . . . .	1940	84. Biel . . . . .	1968
27. Bern . . . . .	1914	56. Burgdorf . . . . .	1941	85. St. Gallen . . . . .	1969
28. Luzern . . . . .	1915	57. Basel . . . . .	1942	86. Aarau . . . . .	1970
29. Baden . . . . .	1916	58. Montreux . . . . .	1943	87. Flims . . . . .	1971

# Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke – Union des Centrales Suisses d'électricité

Gründungsdatum: Aarau, am 19. Mai 1895 – Date de la fondation: Le 19 mai 1895 à Aarau

## Generalversammlungen – Assemblées générales

1. Aarau . . . . .	1895	28. Zürich . . . . .	1921	55. Solothurn . . . . .	1946
2. Luzern . . . . .	1896	29. Chur . . . . .	1922	56. Interlaken . . . . .	1947
3. Neuchâtel . . . . .	1897	30. Olten (a. o. GV) . . . . .	1922	57. Chur . . . . .	1948
4. Zürich . . . . .	1898	31. Brunnen . . . . .	1923	58. Lausanne . . . . .	1949
5. Burgdorf . . . . .	1899	32. Sion . . . . .	1924	59. Winterthur . . . . .	1950
6. Basel . . . . .	1900	33. Lausanne . . . . .	1925	60. Basel . . . . .	1951
7. Montreux . . . . .	1901	34. Basel . . . . .	1926	61. Fribourg . . . . .	1952
8. St. Gallen . . . . .	1902	35. Interlaken . . . . .	1927	62. Zermatt . . . . .	1953
9. Lausanne . . . . .	1903	36. Baden . . . . .	1928	63. Glarus . . . . .	1954
10. St. Moritz . . . . .	1904	37. St. Moritz . . . . .	1929	64. Luzern . . . . .	1955
11. Fribourg . . . . .	1905	38. Genève . . . . .	1930	65. Solothurn . . . . .	1956
12. Bern . . . . .	1906	39. Bern . . . . .	1931	66. Genf . . . . .	1957
13. Luzern . . . . .	1907	40. Solothurn . . . . .	1932	67. St. Gallen . . . . .	1958
14. Solothurn . . . . .	1908	41. Lugano . . . . .	1933	68. St. Moritz . . . . .	1959
15. La Chaux-de-Fonds . . . . .	1909	42. Aarau . . . . .	1934	69. Locarno . . . . .	1960
16. Schaffhausen . . . . .	1910	43. Zermatt . . . . .	1935	70. Montreux . . . . .	1961
17. Genève . . . . .	1911	44. St. Gallen . . . . .	1936	71. Schaffhausen . . . . .	1962
18. Zürich . . . . .	1912	45. Wengen . . . . .	1937	72. Davos . . . . .	1963
19. Basel . . . . .	1913	46. Fribourg . . . . .	1938	73. Sitten . . . . .	1964
20. Bern . . . . .	1914	47. Bern . . . . .	1939	74. Interlaken . . . . .	1965
21. Luzern . . . . .	1915	48. Luzern . . . . .	1940	75. Zug . . . . .	1966
22. Baden . . . . .	1916	49. Burgdorf . . . . .	1941	76. Lausanne . . . . .	1967
23. Lugano . . . . .	1917	50. Basel . . . . .	1942	77. Biel . . . . .	1968
24. Olten (a. o. GV) . . . . .	1918	51. Montreux . . . . .	1943	78. St. Gallen . . . . .	1969
25. Montreux . . . . .	1919	52. Neuchâtel . . . . .	1944	79. Aarau . . . . .	1970
26. Luzern (a. o. GV) . . . . .	1920	53. Zürich . . . . .	1945	80. Flims . . . . .	1971
27. Olten . . . . .	1920	54. Bern (a. o. GV) . . . . .	1945		